

Readings in African Dialectology and Applied Linguistics

*Felix Abídè mí Fábùnmi
& Akeem Ségun Sàláwù (eds.)*

full text research
abstracts of all titles
monthly updates

LINCOM webshop
www.lincom-europa.com

Published by LINCOM GmbH 2013.

LINCOM GmbH
Gmunder Str. 35
D-81379 Muenchen

LINCOM.EUROPA@t-online.de
www.lincom-europa.com

Webshop: www.lincom-shop.eu

All rights reserved, including the rights of translation into any foreign language. No part of this book may be reproduced in any way without the permission of the publisher.

Printed in E.C.

Printed on chlorine-free paper

Die Deutsche Bibliothek - CIP Cataloguing-in-Publication-Data

A catalogue record for this publication is available from Die Deutsche Bibliothek (<http://www.ddb.de>)

TABLE OF CONTENTS

Contents

	Pages
Table of Contents	iii
Introduction	vii
Acknowledgements	xix
About the Editors	xx
Notes on Contributors	xxi
Section One: Dialect-Syntax	1
1. A Comparative study of Yes-no Questions in Àwóri, Ìgbómìnà, Ìkálẹ̀, Mòbà and Owé dialects of Yorùbá Oládiipò Ajiboye	3
2. The Dialects of Yorùbá: A Concomitance between the Linguistic Features of Ondo and Ìkálẹ̀ Dialects Ayeomoni Moses Omuniyi	25
3. Adjectives in Dangme Regina Oforiwah Caesar	39
4. Focus Markers in Ìlàjẹ Dialect of Yorùbá Japhet Akintoye	51
5. Acoustic Analysis of Vowels of the Boone and Nabt Dialects of Farefari Helen Atipoka	65
6. Negation in Sixteen Yorùbá Dialects Abídèmi Fábùnmi	97
7. Àfiwé Ìyísódì Nínú Èdè Yorùbá Àjùmòlò àti Èdè Èdó Onítijú Elizabeth Fọlaşade	123
8. Àwọn Arópò-Orúkọ Atókasẹni Nínú Àwọn Èka-Èdè Èkìtì Àti Mòbà Tèmítópẹ Olúmúyìwá	153

Section Two: Applied Linguistics, Literature and Dialectology 163

9. **Yorùbá Dialects as Literary Language in Written Literature**
Láídé Sheba 165
10. **Soyinka's Latter Satires: A Critique of African Aberrant Leadership Situation**
Owoeye Qmqlara 177
11. **Code-mixing and Linguistic Borrowing in Yorùbá Utterances**
R. O. Ìkòtún 189
12. **Metaphor: A Panoramic Overview of the Principle of Semantic Transfer in Èkìtì Yorùbá Folksongs**
Agbaje J. B 211
13. **Uses of "Oríkì" in Yorùbá Newspapers**
Táíwò Olunlade 223
14. **Global English as the Expansionist of the World's Language Landscape and Motivator of World Linguicide: Nigeria as a Case Study**
Salawu Akèem Şégun 237
15. **The Pedagogical Perspectives of the Traditional Moral Education in Yorùbá Proverbs**
Agbaje J. B. 261
16. **In Search of the Sublime: Language and Reality in Lade's Wosornu's Poetry**
Gordon S. K. Adika 275
17. **Dialect Attritions among the Yorùbá People of Nigeria**
Abídè mí Fábùnmi 293

Section Three: Sociolinguistics	305
18. The Socio-Semantic Contents of 'Èmi' in Yorùbá R. O. Ìkòtún	307
19. Bilingualism and its measurement: A case study of the Erushu-Yoruba Bilinguals in Àkókó Ondo State Bada S. A.	321
20. Rhetorical Appeals in the Manifestos of Some Candidates for the Post of Vice-Chancellor of a Nigerian University Akinwale and Adegoju Adeyemi	343
21. The Discourse Structure of Book Reviews in Ghanaian Newspapers Gordon S.K. Adika	367
22. Yoruba-English Translation Devices as Style Markers in Tayo Olafioye's <i>Grandma's Sun</i> Adegoju Adeyemi	385
Section Four: Syntax and Phonology	407
23. Igbo Deverbative Nominals as Thematic Compounds Amechi Boniface Oha	409
24. Indexing Time in Yorùbá Abolaji S. Mustapha	423
25. Aspects of the Phonology of Àwórì: A Yorùbá Dialect Aboderin Adebisi Olukemi	435
26. The Metaphorical extensions of the constructions with The Verb <i>ri</i> 'eat' in Igbo Maduabuchi Agbo	447
27. The Ideophone in a Narrative Performance in Akan Sefa Owusu	467

28. **The Interrogative Toneme and its Host-clitics in some
Mgbidi Igbo Question Formations**
Amechi Boniface Oha 4
29. **Abnegating Noam Chomsky's Syntactic Feature System:
An Alternative System from the Farefari Language**
Ephraim Avea Nsoh 47
30. **Eigenschaften und Funktionen von Nominalkomposita Am
Beispiel von deutschen- und Yorùbá-Sprichwörtern**
Ezekiel O. Olagunju 51

Introduction

This book covers a wide range of topics on African Dialectology and Applied Linguistics. It draws extensive essays from scholars on linguistics issues like Dialect-Syntax, Dialectology, Applied Linguistics, Sociolinguistics, Syntax, Phonology and Literary Criticism. The book is divided into four sections, section one contains eight chapters that focus on issues on Dialect-Syntax.

Chapter One is a comparative study of yes/no questions in Àwórì, Ìgbómìnà, Ìkálẹ̀, Mòbà and Owé Dialects of Yorùbá. The author, Oládíipò Ajíbóyè examines the yes-no interrogatives in Yorùbá and in some selected dialects and finds out that there are more similarities than differences among these dialects in terms of their syntactic distribution and semantic connotations. As to their syntax, he asserts that the yes-no questions are divided into three, namely those yes-no questions with their interrogative particles in sentence initial, sentence medial and sentence final positions. Despite significant differences at the level of pronunciation, he proposes a unified structure for all the three and account for those differences through movement which in most cases is head driven.

Chapter Two, written by Ayeṣṣmṣni Ṣmṣniyi, also carries out a comparative study of Ondo and Ikale dialects of the Yoruba language with a view to knowing the areas of convergences and divergences between the two dialects. The study is based on 50 sentences from each of the dialects. His analysis based on the perspective of Halliday Systemic Function Grammar (SFC) with a view to identifying the prominent lexemes and syntactic structures of the sentences. He uses simple statistics based on percentages to calculate the number of lexemes and structures that are similar and different. He discovers that the two dialects have basically the same lexemes at both subject and predicator levels. This shows that the speakers of the two dialects often make use of the same nominal and verbal items in their speeches. Besides, the two dialects share basically the same syntactic components: subjects, predicator, complement, and Adjunct in all the sentences examined, but the Adjuncts are rarely used in the dialects. The dialects are however found to be mainly different in the area of auxiliary verbs usage:

Reginah Oforiwah Caesar in Chapter Three examines certain morphological and syntactic properties of Dangme adjectives. She reveals that adjectives in Dangme can function attributively and sometimes predicatively. In dealing with categories of adjectives, she realizes that adjectives in Dangme help differentiate one nominal from the other. Some can function as nominal where the subject is omitted. Plural adjectives are

Contributors and their Contacts

Oládiipò. Ajíbóyè (PhD), Department of Linguistics, African & Asian Studies, University of Lagos, Akoka, Nigeria
Email: oladiipo@yahoo.com

Ayeomoni, Moses Omoniyi (PhD), Department of English, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria
Email: ayestyle@yahoo.com

Regina Oforiwah Caesar, Department of English, University of Education, Winneba, Ghana
Email: reginacaesar@uew.edu.gh

Japhet Akintoye Samson, Department of Linguistics and African Languages, University of Ibadan, Nigeria
Email: japhetakintoye@yahoo.com

Atipoka Helen (MPhil), Department of Gur-Gonja Education, University of Education, Winneba, Ghana
Email: helenatipoka@uew.edu.gh

Fábùnmi Felix Abídè mí (PhD), Department of Linguistics & African Languages, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria
Emails: fafabunmi@oauife.edu.ng; fabunmibm@yahoo.com

Onítìjù Elizabeth Fọlášadé, % Department of Linguistics & African Languages, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria
Email: sadeokotie@yahoo.com

Tèmítópé Olúmúyìwá (PhD), Department of Linguistics and Languages, Adékúnlé Ajásin University, Akungba-Akoko, Nigeria
Email: topeolumuyiwa@yahoo.com

Láidé Sheba (PhD), Department of Linguistics and African Languages, Obáfẹmí Awólówò University, Ilé-Ifè, Nigeria
Emails: laidesheba@yahoo.co.uk; laisheba@oauife.edu.ng

Owoeye Omolara Kikelomo, Department of English, University of Ado-Ekiti, Nigeria.

Email: laraowoeye@yahoo.com

Reuben O. Ikotun (PhD), Department of Linguistics and Nigerian Languages, University of Ado-Ekiti, Ado-Ekiti, Nigeria

Email: roikotun53@yahoo.com

James Bode Agbaje (PhD), Department of African Languages and Literatures, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria

Email: agbaiej@yahoo.co.uk

Taiwo Olunlade (PhD), Department of African Languages, Literatures and Communication Arts, Lagos State University, Ojo, Lagos, Nigeria.

Email: taolunlade@yahoo.com

Salawu, Akeem Segun (PhD), Department of Linguistics and African Languages, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria.

Emails: segbum@oauife.edu.ng; salawuakeemsegun@yahoo.com

Gordon S. K. Adika (PhD), Language Center, Faculty of Arts, University of Ghana, Legon, Ghana

Email: adika@ug.edu.gh

S. A. Bada (PhD), Department of English, University of Ado-Ekiti, Ado-Ekiti, Nigeria.

Email: sabada@yahoo.com

Olayiwola Timothy Akinwale, Department of English Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria

Email: wulaotan@yahoo.com

Adeyemi Adegoju (PhD), Department of English, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria

yemiadegoju@oauife.edu.ng; yedegoju@yahoo.com

Amechi Boniface Oha, Federal College of Education, Obudu, Cross River State, Nigeria

Email: amaho44@hotmail.com

Abolaji S. Mustapha (PhD), Department of English, Lagos State University, Ojo, Lagos, Nigeria
Email: abolajimustapha@yahoo.co.uk

Olúwákémi Adébísí Abóderín (PhD), Department of African Languages, Literatures & Communication Arts, Lagos State University, Ojó, Lagos
Email: abokem@yahoo.com

Maduabuchi Agbo, Department of Linguistics and African Languages, University of Benin, Benin City, Nigeria.
Email: maduagbo@yahoo.com

Owusu Sefa, Department of Gur-Gonja, University of Education, Winneba, Ghana
Email: owususefa@uew.edu.gh

Amechi Boniface Oha, Igbo Department, Federal College of Education, Obudu, Cross River State, Nigeria
Email: amaho44@hotmail.com

Nsoh Ephraim Avea (PhD), Department of Gur-Gonja, University of Education, Winneba, Ghana
Email: ephraimnsoh@yahoo.com

Ezekiel O. Olagunju (PhD), Department of Foreign Languages, Obafemi Awolowo University, Ile-Ife, Nigeria
Email: olagunju34@yahoo.com

Chapter One

A Comparative study of Yes-no Questions in Àwòrì, Ìgbómìnà, Ìkálẹ̀, Mòbà and Owé dialects of Yorùbá¹

Oládiípò, Ajíbóyè

Abstract

Like many languages of the world, one of the question formations in Yorùbá takes its name from the kind of response that the hearer gives to the questioner which can either be affirmative or negative; hence the name, *Ìbéèrè* “*bẹ̀ẹ̀-ni bẹ̀ẹ̀-kọ*” ‘yes-no questions’. This paper takes a look at the Yes-no questions in five selected dialects of Yorùbá, namely, Àwòrì, Ìkálẹ̀, Ìgbómìnà, Mòbà and Owé dialects and compare them with Standard Yorùbá; with particular focus on their morpho-syntax and semantics. As to their morphology, it is observed that the number and distribution of the yes-no interrogative particles vary from one dialect to another with Standard Yorùbá and Ìgbómìnà attesting all the interrogative particles. With respect to their syntactic distribution, the author establishes the three syntactic positions where they are found across dialects, namely, sentential initial, medial and final positions; claiming that each of the yes-no question type has the structure of a Complementizer Phrase (henceforth, CP) and proposes two analyses namely, base generated versus derivation through movement. On the base generated, it is proposed that each interrogative type is generated *in situ*; giving three types of structures; (a) yes-no questions with the interrogative particles in sentence initial position, (b), yes-no questions with the interrogative particles in sentence medial position, and (c), yes-no questions with the interrogative particles in sentence final position. On the account of its inadequacies, the base generated analysis is discarded. Adopting a version of the generative transformational Minimalist Program account, the author proposes a unified structure where all yes-no interrogative particles are in sentence initial position at LF, with the interrogative particle occupying C position. This C takes the IP as its complement. It further argues that the derived structure at the interface of LF and PF can be accounted for through Shortest Move operation. This analysis provides for multiple CP layers to accommodate separate heads for each interrogative particle type, as well as providing a landing site for a

¹This research is fully funded from the grant received from American Council of Learned Society on African Humanities Program.

moved head or phrase as the case may be, before reaching the point of "Spell Out" (Chomsky 1995). On the semantics of the interrogative particles, it is demonstrated that they carry additional meanings which include confirmatory, emphatic, affirmative or negative, an expression of doubt or a signal to a rhetorical question that requires no response from the hearer.

1 Introduction

One principal way by which speakers of a language ask questions in Yorùbá is the one that is after ascertaining what the speaker is not sure of and s/he has the desire of having a correct knowledge from the speaker. The response to such question can be positive/affirmative *bẹ̀ẹ̀ ni, hẹ̀n* (yes) or negative *bẹ̀ẹ̀ kọ́/hẹ̀n-ẹ̀n* (no) and which in most cases have specific interrogative particles (contra Ward 1958: 117); hence the name "Yes-no" type of question. In Yorùbá, this type of question is referred to as *ibẹ̀èrè bẹ̀ẹ̀ ni-bẹ̀ẹ̀ kọ́* 'yes-no question'.² In this paper, the author examines the various ways the yes-no questions are formed in Àwòrì, Ìkálẹ̀, Ìgbómìnà, Ìkálẹ̀, Mòbà and Owé dialects with focus on the interrogative particles, their morphology and distribution in those dialects. Beyond a descriptive account, the author goes further to provide a theoretical account of this type of yes-no question formation, using the minimalist program of Chomsky (1995).

2 Yes-no Questions: forms and distribution

It has been observed that languages differ with respect to how they invoke yes-no questions. For example, English does not have dedicated morphemes for asking yes-no questions. What it does, is to employ the existing functional elements such as *will, can, do* etc. Depending on what theoretical framework one employs, such elements are displaced in order to derive the yes-no question. In the old transformational Grammar, this simply involves Subject-Auxiliary Inversion, whereas in X-bar theory, it involves some kind of head movement i.e. that of the auxiliary. However, Yorùbá is not like

² Yusuf (1999:39) goes further to show that, although, this question type is claimed to have a "yes" or "no" response; that is just a reduced form of a full sentence response. Consider:

- | | | | |
|-----|------|-------------------------------|---|
| (i) | a. | Ṣé o yege nínú ìdánwò Yorùbá? | 'Did you pass your examination in Yorùbá? |
| | b-i | Rárá | 'No' |
| | b-ii | Mí ò yege. | 'I did not pass.' |

English as it does not have auxiliaries of the English type that can be inverted to perform the task of forming yes-no question. Quite the contrary, it has dedicated morphemes for asking yes-no questions that are found in different locations within the sentence. In what follows, we examine the formation of this question type in selected dialects and Standard Yorùbá and show, that, despite their seeming differences, all the dialects of study demonstrate similar patterns of asking questions; as such, they can be accounted for in the same way. We begin the presentation of our data with Standard Yorùbá.

As mentioned in the immediate preceding paragraph, yes-no questions in Yorùbá is quite different from what is obtained in English, as there are dedicated morphemes either called clause initiators (Bamgbose 1966), question tags or yes-no interrogative particles.

In the cross-dialectal study that we conducted and compared with Standard Yorùbá, observe that yes-no questions fall into two categories, namely, verbal clause and non-verbal clause. By verbal clause, we mean a situation whereby a yes-no question has a full sentence, whereas, non-verbal clause are yes-no questions that involve the nominal expression which can be a single noun, a noun and its modifiers or a prepositional phrase. The verbal clause "yes-no" question as expected, is more widely attested while non-verbal clause "yes-no" question occurs in restricted contexts. First, we begin with the yes-no questions in verbal clause. It is observed that, Standard Yorùbá and Ìgbómìnà have the highest number of interrogative particles for this type of question formation. The examples in (2) show a full paradigm for the former. The basic declarative sentence in (1) serves as the input for all the various forms of yes-no questions with the interrogative particles bolded.

- (1) Yàràduà dé 'Yàràduà arrived.'
- (2) a. i. **Sé** Yàràduà dé? 'Did Yàràduà arrive?'
 ii. **Ñjé** Yàràduà dé? 'Did Yàràduà arrive?'
 iii. **Àbí** Yàràduà dé? 'Did Yàràduà arrive?'
 iv. **Sèbí** Yàràduà dé? 'Isn't that Yàràduà arrive?'
 b. i. Yàràduà **ha** dé? 'Did Yàràduà arrive?'
 c. i. Yàràduà dé **bí**? 'Did Yàràduà arrive?'
 ii. Yàràduà dé **ni**? 'Did Yàràduà arrive?'
 iii. Yàràduà dé, **àbí**? 'Did Yàràduà arrive?'

d. Yáràduà **ha** dé **bí**? 'Did Yáràduà come?'

As revealed in (2), there are seven interrogative particles³ for yes-no question formation in the standard variety, and they divide into four in terms of their distribution, with four (*şé*, *ńjé*, *àbí*, *şèbí*) occurring sentence initial and three (*bí*, *ní*, *àbí*) occurring at sentence final positions respectively, while only one, namely, *ha*, occurs in sentence medial position; immediately after the tense marker non future HTS or future *yóò/á/máa*. The fourth type is a combination of two of those interrogative particles.⁴

There are few remarks to make concerning the data in (2). As already shown, the fact that there are six interrogative particles to express one and the same idea is somehow puzzling, as it is not clear why a language can be so generous as to have so many interrogative particles to express just one and same formation.⁵ This observation immediately raises a number of questions: (i) Is there any conditioning factor on when to use one over and above the other? (ii) Do these interrogative particles have additional functions they perform apart from being an interrogative particle? (iii) What informs the possible combination of these interrogative particles as reflected in (1d)? (iv) Which of these interrogative particles can combine and what conditions such combination? The other point of note is the use of (*t*)*àbí* as a yes-no interrogative particle, which occurs at both sentence initial and sentence final positions.

The other yes-no question type reported in the literature, which is also found in dialects of study, is the non-verbal clause interrogation, which simply comprises of the interrogative particle and the nominal expression (NP, PP). As reported in Bamgbose (1966: 51-52), only the interrogative particle *şé* can form this non-verbal clause question.

³ Awobuluyi (1978: 123) identifies only three, namely, *şé*, *ńjé* and *bí* and shows no semantic distinction among them. In Bamgbose (1966: 54, 1990: 186-187), there is the item *dọn/dan* which could have been regarded as the eighth particle, but it appears this item is from Ègbá dialect meaning *ní* in Standard Yorùbá.

⁴ Note that there is overlap in the case of *àbí*; as it occurs both sentence initial and sentence final positions. While Bamgbose (1967: 41) calls these question tags, particles, that are found in introduced clauses, Awobuluyi (1978: 111) calls them sentential adverbs of the yes-no question.

⁵ Although, a language like English, too, has more than one grammatical particle to derive its yes-no questions; the difference is that English yes-no interrogative particles are auxiliaries, each of which has its primary function.

- | | | | | | |
|-----|------|---------------|------|----------------|-------------------|
| (2) | a-i. | Şé Adé? | a-ii | *Njé Adé | 'Is it Ade' |
| | b-i. | Şé ní Ibàdàn? | b-ii | *Njé ní Ibàdàn | 'Is it at Ibadan' |

We now turn to the selected dialects for presentation and discussion of the formation of yes-no questions in those dialects beginning with Àwóri.

In Àwóri, all sentence initial interrogative particles are attested, the sentence medial is not attested, whereas only *ẹbí* and *lá* are attested out of the three sentence final interrogative particles.

- | | | | |
|-----|----|------------------|-----------------------------------|
| (3) | a. | Ẹbí Yàràduà dé? | 'Is it true that Yàràduà arrive?' |
| | b. | Yàràduà dé lá? | 'Did Yàràduà arrive?' |
| | c. | Yàràduà dé, ẹbí? | 'Did Yàràduà arrive?' |

The case of Ìkálẹ̀ is similar in many ways with what is obtained in Standard Yorùbá: it establishes *şé*, *njé* and *àbí* in the exact contexts and forms as that of Standard Yorùbá. On the sentence final *bí*, the form is *bé* but it still retains its syntactic position. The two items that are not reported are the sentence medial *ha* and sentence final *ní*.

- (4) Olú wá bé.

The case of Ìgbómìnà is more of Standard Yorùbá than any other dialect. Apart from *ha* which is realized as *fẹẹ* and which is most commonly used in place of others, it appears all other interrogative particles are not only attested but are found in the same domain. The case of *ha* versus *fẹẹ* is shown below:

- | | | | | |
|-----|----|---------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| (5) | a. | Ọ fẹẹ ẹun | Şé/Njé o ẹun | Did you eat? |
| | b. | Oúnjẹ fẹẹ ti délẹ | Şé/Njé ounjẹ ti délẹ. | Is food ready? |
| | c. | Sọ o fẹẹ kí mi lóní | Sọ o ha kí mi lóní | Did you greet me today? |
| | d. | Àbọ o mọ yí n wí | Àbí o mọ nìkan tí ó n sọ | Do you understand what he is saying? |

Thus, in places where *njé*, *şé*, or *ha* show up in Standard Yorùbá, we have *fẹẹ* in Ìgbómìnà.

As for Mòbà, the available data indicate that, the dialect is close to having a full paradigm like Standard Yorùbá. The only interrogative particle that is absent is *ńjẹ*.⁶ So, wherever *ńjẹ* is realized in Standard Yorùbá, *sé* is used in Mòbà. The other thing that is necessary to mention is the difference in the consonant of the interrogative particle in sentence medial; whereas it is /h/ in Standard Yorùbá, it is realized as /j/ “y” in Mòbà, other than this, the distribution is the same.

- | | | | |
|-----|--------------------|--------------------|----|
| (6) | <i>Ẹ́jẹ́/Ẹ́sẹ́</i> | <i>Yáràduà dé?</i> | SY |
| | <i>Sẹ́</i> | <i>Yáràduà dé?</i> | MB |

Finally, coming to Owé, the story is not much different; all the interrogative particles present in SY are also present in the dialect in the same contexts (cf. Medubi & Yusuff 2005). However, there is one thing to note. This is in respect of the sentence final *bí* and *ni*. In Owé, instead of “bí”, the particle is realized as “á”, and in place of “ni”, we have “un”.

- | | | | |
|-----|----|---------------------------------|----|
| (7) | a. | <i>Ẹ́jẹ́ Bùnmi se ìrẹ̀sì bí</i> | SY |
| | | <i>Ẹ́jẹ́ Bùnmi hé rẹ̀sì á</i> | OW |
| | | Did Bunmi cook rice? | |
| | b. | <i>Ẹ́sẹ́ Bùnmi wá nì</i> | SY |
| | | <i>Ẹ́sẹ́ Bùnmi ghá un</i> | OW |
| | | “Did Bunmi come?” | |

This much describes the data of yes-no question formation in the dialects of study. The summary of the discussions above in terms of forms and distribution of interrogative particles in those speech forms is given as table (1).

⁶ Note that Mòbà does not have voiceless palato-alveolar affricate /ʃ/ “ş”. Therefore, for every occurrence of this segment in SY, it is the voiceless alveolar fricative /s/ “s” that shows up.

Table 1: Distribution of the Yes-no interrogative particles across the dialects

Distribution	Standard Yorùbá	Àwórì	Ìkálẹ̀	Ìgbómìnà	Mòbà	Owé
Sentence Initial	şé, òjé àbí, şèbí	sé, àbí	şé, òjé àbí	òjé, sé, àbí şèbí	sé, àbí, şèbí	şé, òjé, àbí şèbí
Sentence Medial	ha		Bé	fẹ	yá	
Sentence Final	bí, ni, àbí	lá(à)		ni, àbí	ni, àbí	há, àbí, un

Putting all the dialects together, one can see some striking similarities and differences. For example, while Ìkálẹ̀ lacks sentence final interrogative particles, Owé and Àwórì lack sentence medial interrogative particles. Of all the sentence initial interrogative particles, òjé has the least occurrence as both Mòbà and Àwórì do not attest it. In fact, we notice that Ìgbómìnà has the influence of Standard Yorùbá as recorded down from some of the language consultants. One other striking thing to note is the form of the sentence medial interrogative particle in the dialects where it is present. This element is *ha* in Standard Yorùbá, *bé* in Ìkálẹ̀, *fẹ* in Ìgbómìnà and *yá* in Mòbà. As we can see, there is nothing that the three elements all share in common: while Mòbà and Ìgbómìnà share the H tone on the vowel, Standard Yorùbá and Mòbà share the segmental feature of [a]. Finally, Owé surprisingly uses high toned *há* as a sentence final interrogative particle whereas Standard Yorùbá and Mòbà use M-toned *ha* and H-toned *yá* as sentence medial interrogative particles respectively. In addition, Ìkálẹ̀ does not have the equivalent of Standard Yorùbá *ni*,

Next is the interrogative particle, (t)àbí. It appears this element has more than one function in the language and in all the dialects. It is the same element that is found in conjunction, (8a) and in content question, (8b).

- (8) a. Nínú kí Adé lọ oko (t)àbí kí ó lọ ọjà.
It is either Ade went to farm or he went to the market
- b. Adé lọ oko (t)àbí ó sùn?
Is it the case that Ade went to farm or he is asleep?

On its semantics, as it is rightly noted in Ogunbowale (1969: 105), questions derived with *(t)àbí* has at least three connotations: (a) it may mean simply "yes or no?", (b) or it may convey a confirmatory meaning: "is it not so?", or (c) it may mean, "is there anything to the contrary?" As we can see, the answer to (8b) cannot simply be "yes" or "no"; rather, we expect a full sentence as an answer. One assumption is that there are three lexical items having the same segmental and tonal features in the form of *àbí* but functioning differently; one functioning as a conjunction, the second as a yes-no interrogative particle and the third as a kind of Wh-word. This assumption can be narrowed down to just two: conjunction and interrogative particle. On the latter, the kind of interrogative particle that comes up again depends on the syntactic context and the type of structure. If it occurs at word initial or word final of a simple sentence, its function will be that of a question with "yes-no" response. If, however, it occurs between two compound sentences, its functions will be both as a conjunction as well as a kind of wh-word in a question that requires a full response. The other conjecture is to assume that *àbí* is one and same lexical item that demonstrates ambiguity between those possible meanings, and one can only appeal to contexts in order to determine which meaning is intended.

Thus far, we have concentrated on yes-no interrogatives that involve verbal clause. What remains to be discussed are the yes-no interrogatives that involve non-verbal clause. As earlier mentioned, a non-verbal clause includes a noun, a noun and its modifiers or a prepositional phrase. This case is reported only in Bamgbose (1966) but which our findings also support. According to Bamgbose, only *sé* occurs in non-verbal clause. However, in our own findings, we observe that *tàbí*, *ní* and *bí* also occur in non-verbal clause.

- | | | | |
|-----|----|------------------------|-------------------|
| (9) | a | <i>Şé Mùsùlùmí</i> | 'Is it a Muslim?' |
| | b. | <i>Mùsùlùmí ní</i> | 'Is it a Muslim?' |
| | c. | <i>(T)àbí Mùsùlùmí</i> | 'Is it a Muslim?' |
| | d. | <i>Èmi bí</i> | 'Is it I?' |

The answer to each of the question in (9) is either "yes" or "no". Finally, the table below shows the distinctions in the distribution of these interrogatives in verbal and non-verbal clauses.

Table 3: verbal and non-verbal clause distinction among the yes-no interrogative particles

Particle	Verbal clause	Non-verbal clause
şé	√	√
ñjé	√	x
(t)àbí	√	√
ha	√	x
ni	√	√
bí	√	√
şèbí	√	x

With this, we conclude our discussion on the form and distribution of interrogatives and move to their semantics.

3 The semantics of Yes-no question in Standard Yorùbá

In the preceding section, we have raised a number of questions relating to the semantics of the interrogative particles that are found in yes-no questions. Some of the questions are repeated here for ease of reference. (i) Is there any conditioning factor on when to use one over and above the other? (ii) Do these interrogative particles have additional functions they perform apart from being interrogative particles? (iii) What informs the possible combination of these interrogative particles as reflected in (1d)? (iv) Which of these interrogative particles can combine and what conditions such combination? We address some of those questions herein as they relate to the meaning of those interrogative particles in the questions so formed with each of them. According to our finding, the role played by semantics in such multiple uses of interrogative particles is very significant. There appears to be five types of interrogative particles looking at them from a semantic point of view. These are confirmatory, expression of doubt, affirmative or negative, emphasis and rhetorical. The interesting thing, however, is that some of the interrogative particles overlap in expressing these semantic notions. We take a brief look at each of them in turns.

3.1 Confirmatory

Confirmatory is an affirmative of the speaker's opinion. This is meant to inquire from the hearer, if he has anything contrary to his own opinion; as expressed in the question set before him. Usually, such confirmatory opinion which can be positive or negative is usually expressed by the use of *şé*, *ni*, *àbí*, *şèbí*.

- (10)
- | | | |
|----|--------------------------|--|
| a. | Şé Adé ti dé? | 'Ade has returned, is it not so?' |
| b. | Şèbí Adé kò tń jẹun? | 'Ade has not eaten, isn't it?' |
| c. | Adé ti dé ní? | Ade has returned, is it not so?' |
| d. | Mo fún Wálé ní owó, àbí? | 'I gave Wale the money, is it not so?' |

In all of this, the expected answer is "yes". Note, however, that in the same manner, the expected answer can be "no", but it cannot be either, "yes" or "no".

3.2 Expression of doubt

Of all the interrogative particles, only *ha* and *ńjẹ* are said to be capable of expression doubtful mind of the speaker in relation to his question. According to Rowlands (1969: 37), 'Doubtful questions are expressed by putting *ńjẹ* at the beginning of the sentence or *bí* at the end'.

- (11)
- | | | |
|----|------------------|-----------------------------------|
| a. | Işu pò lójà bí? | 'Is yam plentiful in the market?' |
| b. | Ñjẹ işu pò lójà? | 'Is yam plentiful in the market?' |

The expected answer from the hearer is that of doubt or uncertainty.

3.3 Between affirmative and negative

There is yet another possible interpretation of the sense of affirmative or negation. Put another way, when a speaker asks a question the answer of which can be either way; yes or no, we refer to this state as *alternative response*. One way by which this is manifested is through the use of *ha...bí*. According to Ward (1952: 118), one expects the opposite of the question in the matter of affirmation or negation.

- (12)
- | | | |
|----|-----------------------|----------------------|
| a. | Èyí ha dára tó bí? | Is this good enough? |
| b. | Èyí kò ha dára tó bí? | Is this good enough? |

The expected answer for (12a) will be, "no"; that is, *Kò dára* 'It is not good', whereas, for (12b), the expected answer is, "yes", i.e. *Ó dára* 'It is good'.

Apart from, *ha...bí*, *ńjẹ* and *şé* are other interrogative particles that give alternative response of affirmative or negative (Ward 1952: 117). Comparing *ńjẹ* with its counterpart, *şé*, Ward claims that with *şé*, it seems

that the speaker expects an affirmative/negative answer, though the negative is more plausible.

3.4 Emphatic

Sometimes, yes-no questions are asked to lay certain emphasis on the whole information being sought for. The only instance reported in the literature is the one involving *ha*. For example, Ward (1952: 118) claims that when *ha* is used, it signals emphasis. The way *ha* performs this function is by co-occurring with another interrogative particle.

- (13) a. Èyí kò dára tó bí? 'Isn't this good enough' non-emphatic
 b. Èyí kò *ha* dára tó bí? 'Isn't this good enough' emphatic

(Adapted from Ward 1952: 118)

Apart from *ha*, Ogunbowale (1970: 103) also reports that *şé* is not only the strongest particle for asking questions; it is used before a noun when the noun is to be emphasized. This suggests that all interrogatives involving *şé* are emphatic.

3.5 Rhetorical

Rhetorical questions by definition are questions which ordinarily do not require or demand an answer. The yes-no question that conveys this is the one involving the interrogative *şèbi/şebí* (Bamgbose 1966: 52).

- (14) Şèbí ìwọ̀ ní mo rí ní Ojúẹlẹ̀gba? 'It is you I saw at Ojuelegba, isn't it?'

However, we are of the opinion that this type of question can also be non-rhetorical, in which case, the answer can be affirmative or negative.

To recap, the table below shows the summary of the discussion relating to the semantics of the yes-no questions.

Table 2: Summary of the semantic collocation of yes-no interrogatives

Emphatic	Confirmatory: Affirmative	Alternative: Affirmative or negative	Doubtful	Rhetorical
...ha... sé...	şé... ...ni (t)àbí	(t)àbí ...ha...bí nǵé... sé...	nǵé.... ...bí	şèbí...

In what follows, we provide a syntactic analysis of yes-no questions using the examples from Standard Yoruba.

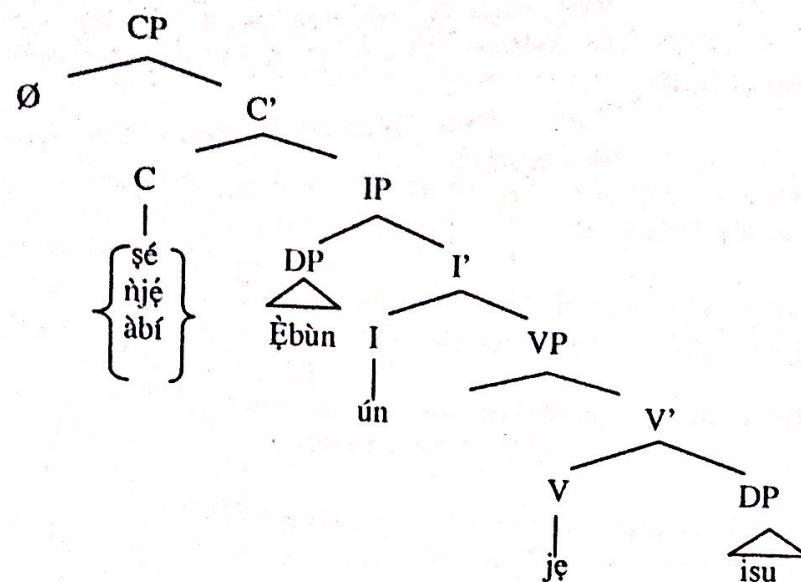
4 Base generated versus movement analysis

The surface form of a structure which is spelled-out at the PF in the Minimalist Program may be accounted for in one of two ways; either as base generated; in which case; the syntactic structure or form at the LF and the PF is the same or through movement of certain syntactic element at the interface between LF and PF; in which case, the LF and PF representation are different and, such difference is accounted for via movement. Section 4.1 considers the first option and proposes three different structures based on the three yes-no question types, while section 4.2 proposes one structure and account for the different surface forms of those interrogative particles through movement. Although, this study is on selected dialects, we restrict our analysis to data from Standard Yorùbá simply, because it has the full paradigm; as such, there is nothing that we claim for Standard Yorùbá that does not fall in line with facts in all of the remaining speech varieties.

4.1 Base generation of yes-no question

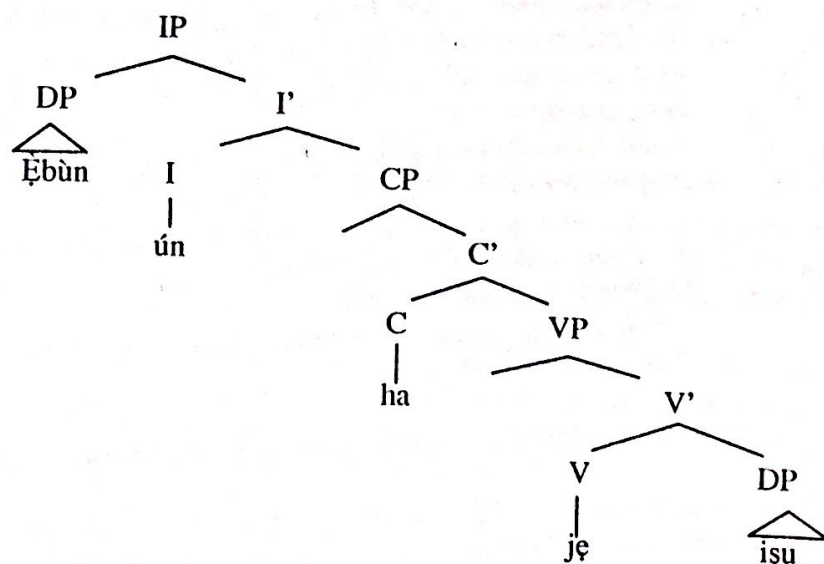
We assume that all questions are projections of I(nflection), which are complement of C(omplementizer). We begin with yes-no question sentences that have their interrogative particles at the sentence initial position. Based on the structure that we assume, we propose a CP for each of the structures in (15a-c) with the Spec, CP null in (15a) and (15c) and the interrogative particle occupying the C position.

- (15a) *Basic Structure for Yes-no Questions with Q-particle in sentence initial position*



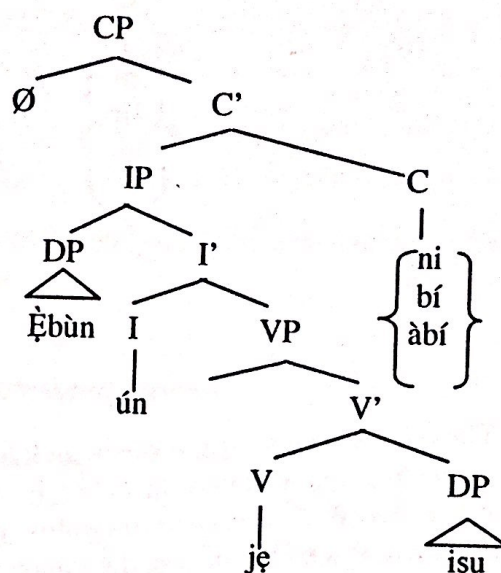
The case of yes-no questions which have their interrogative particles located inside the main clause in (15b) is quite different as the CP is contained inside the IP. Consequent upon this, we propose the structure in (15b). Note that the CP which contains the interrogative particle is the complement of I.

(15b) *Basic Structure for Yes-no Questions with Q-particle in sentence medial position*



Finally, with yes-no questions whose interrogative particles in the sentence final position, we propose a CP, the head of which follows its IP complement. This is the only way we account for the surface linear order.

(15c) *Basic Structure for Yes-no Questions with Q-particle in sentence final position*



However, the proposed structure in (15c) raises a number of questions. If we have CP with head final, how do we account for other phrases in the language; such as: VP, IP, etc., which are head initial. It appears there is no motivation for such a structure. Still on the head final C account in (15c), there is no way we can account for how we have the same C as head initial in (15a&b).

Apart from the problems raised by the base generated analysis with respect to disparity of the C position, we are faced with the issue of simplicity. An analysis that provides a simple account and structure is favoured over and above an analysis with a complex structure. We are faced with the option of looking for an alternative analysis that is simpler, more natural and unified. We find this in the movement analysis as entrenched in the Minimalist Program.

4.2 Yes-no question: a movement analysis

In an analysis that invokes movement within the framework of Minimalist Program, the assumption is that the syntactic structure of a yes-no question is a kind of derivation that involves some movement. In the Minimalist

Program, there are three economy principles of such derivation. These are *Shortest Move*, *Greed* and *Procrastinate*. I define each of the principles in what follows:

Shortest Move: This is a principle of grammar requiring that a constituent should move the shortest distance possible in any single movement operation. (Radford 1997: 528)

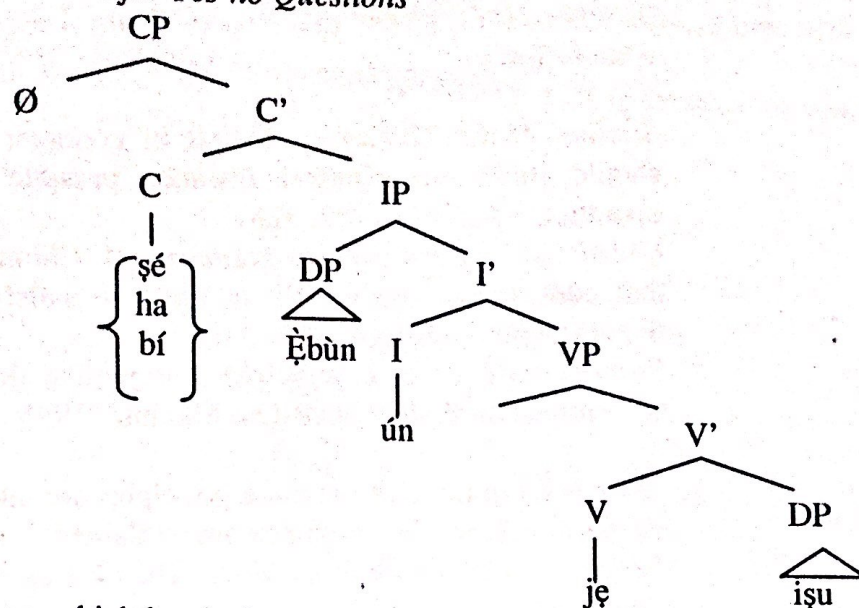
Greed: It is a principle of grammar (cf. Chomsky 1995b) which specifies that constituents move only in order to satisfy their own morphological requirements. (Radford 1997: 510)

Procrastinate: It is a principle that prefers derivations that hold off on movements until after Spell-Out Marantz (1995: 357)

There is no doubt that the three principles are interwoven and the ways they are set to account for language are explained thus. First, when movement is allowed, it must be *Shortest Move*. The idea of "shortest move" is to ensure economy in a derivation; as such, long distance movement is not desirable and should be used as a *last resort*. Irrespective of what moves, what is important is that the moved entity must not skip a legitimate landing site. Precisely, if a head moves, it must land at the next higher head site. Similarly, when a phrase moves, the landing site must be a Specifier position of the next higher phrase. However, there are times when in the course of a derivation, this idea of Shortest move cannot be implemented. One instance is when the shortest landing site is already filled. Second, if there is to be any movement, it should be delayed as much as possible in the spirit of *Procrastinate*. There are yet two other terms that are closely related to the above principles: "Convergence" and "Crash". When a derivation *converges*, it derives a structure that can be interpreted at PF i.e. at the level of pronunciation. By contrast, a derived structure that cannot be interpreted at the level of pronunciation is said to have *crashed*. With these principles and the constraints, we only move a syntactic element; when failure to do so will make a derivation to *crash*.

From the foregoing, it is assumed that all yes-no interrogative particles in Yorùbá are in the sentence initial position at the starting point, namely, at the LF. There are two possible movements, covert and overt. A covert movement can only take place at the LF whereas overt movement is manifested at the PF. Recall that, movement in the Minimalist Program involves copying an entity leaving a trace behind. Note also that the two of them (the copied and its trace) form a chain; with the copied element serving as the head of the chain (Chomsky 1995). The structure in (16) serves as representation of all yes-no question types in the language:

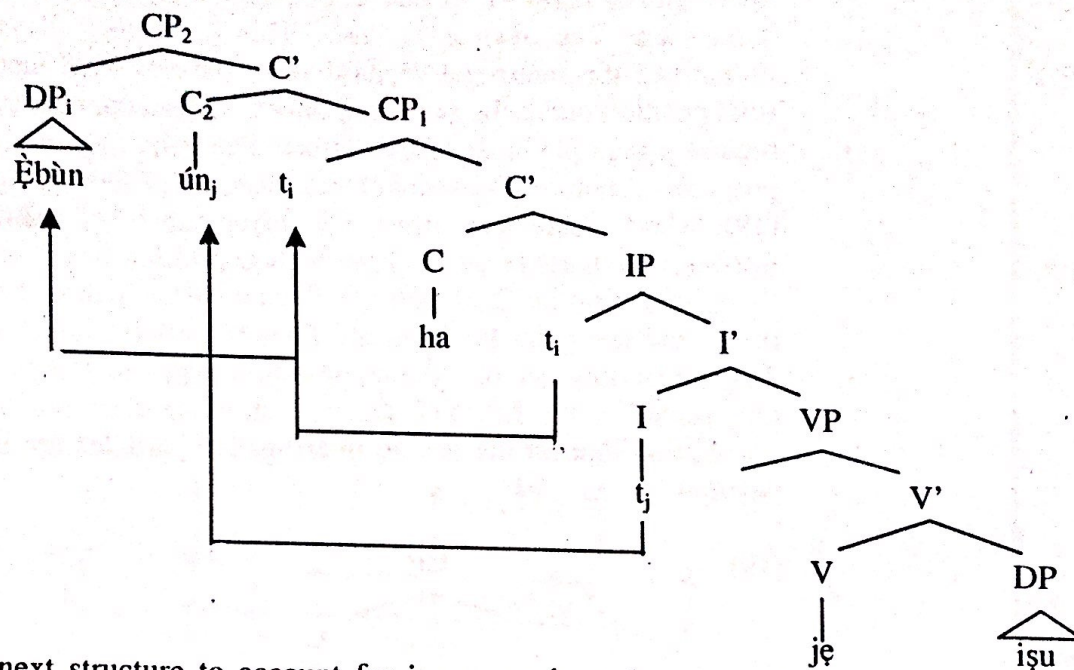
(16) *Basic Structure for Yes-no Questions*



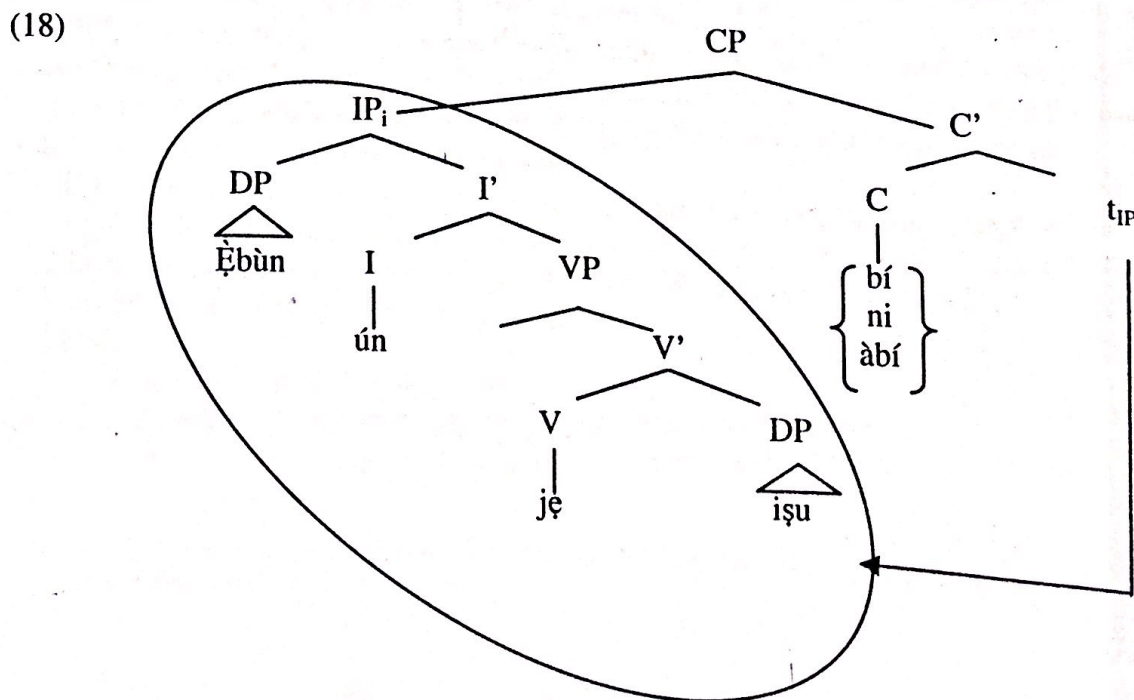
A yes-no question, which has its interrogative particle in the sentence initial position at PF involves a covert A-bar movement. This is why this type of yes-no questions are base generated.

For the second type, which involves the occurrence of the interrogative particle after the subject noun at the point of Spell-out, there is the need to introduce another CP layer above the base structure in (16) above. That step yields the structure in (17). There are two movements that are required in order to derive a structure that will converge. Following strictly the principles guiding Head and Phrasal movement, I propose that the DP moves first from the Spec IP to Spec CP₁ and from there, it moves to Spec, CP₂. This is followed by the movement of the HTS (which marks non-future tense) from I to C₂ position. Observe that, apart from the need to derive the surface linear order, which necessitates this movement; the movement is also desirable in the spirit of checking theory (Chomsky 1995).

- (17) *Basic Structure for Yes-no Questions with Q-particle in medial initial position*

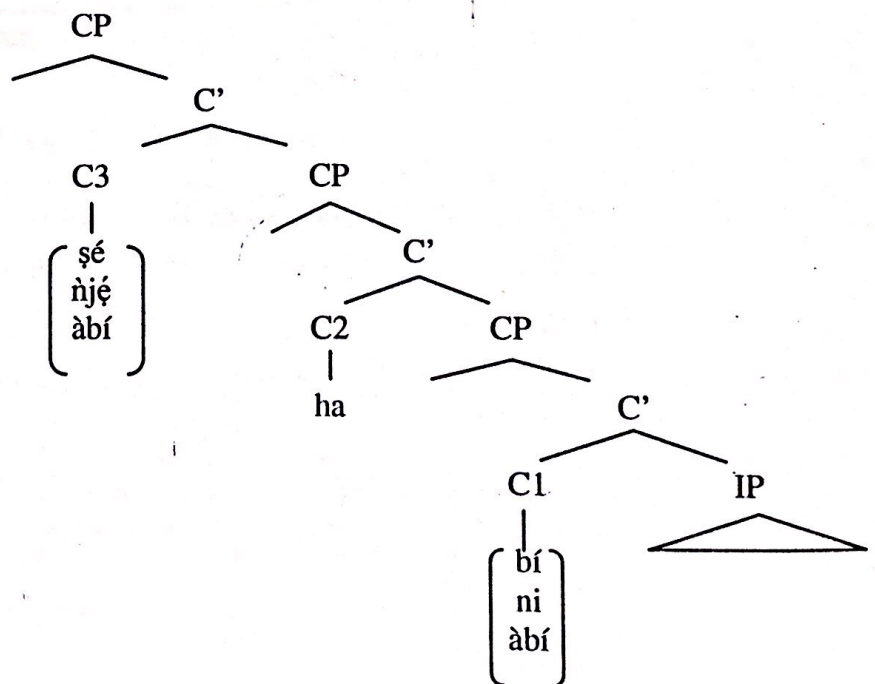


The next structure to account for is cases where the yes-no interrogative particles are found in sentence final position. Assuming the same basic structure in (16), the whole IP moves to Spec CP . The structure in (18) illustrates this.

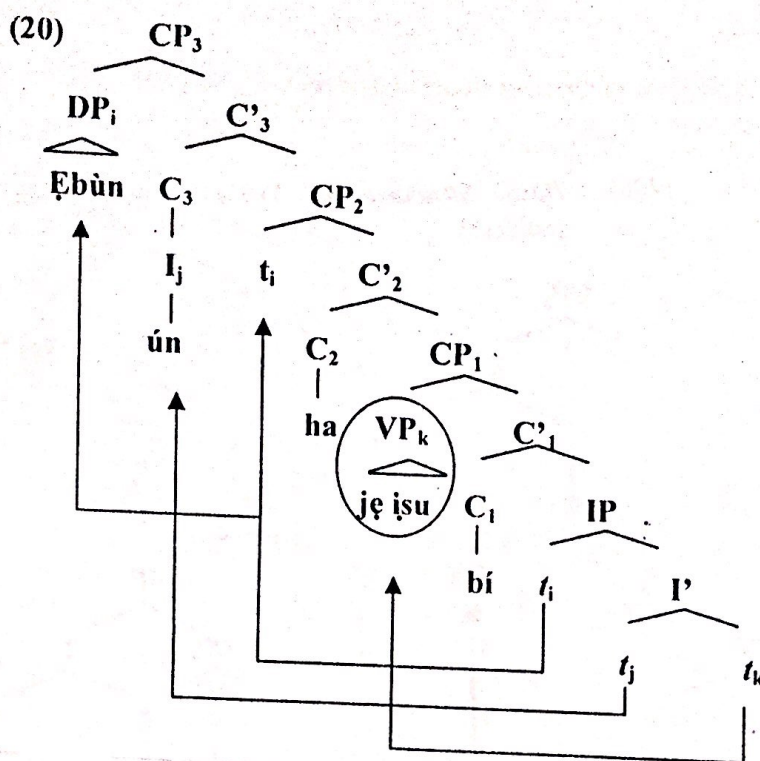


As earlier shown, there are cases, where by, two of the interrogative particles appear in the same interrogative sentence as in (2d). The question that remains to be answered is whether or not the idea of having all the interrogative particles in one C position is capable of accounting for this latter case. The answer is "no". This is because it is not possible to pronounce the interrogative particle in the sentence medial and sentence final position under the same and only C. To account for such examples will require a multiple layer of CP. This in fact calls for a revision of the earlier proposed structure. Consequent upon this, we propose the a new structure in (19) where there are three CP layer; each of which harbours the interrogative particle set in order of their position in the sentence: in C3 are the sentence initial Q-particles, followed by the sentence medial Q-particle in C2 and lastly are the sentence final Q-particles which occupy C1. Note that, depending on the yes-no question type; the three Cs need not be represented at the LF. Yet, the new structure does not nullify our earlier assumption that all the yes-no interrogative particles are in sentence initial position.

(19)



With the structure in (19), we account for cases that require filling both C2 and C1 positions.



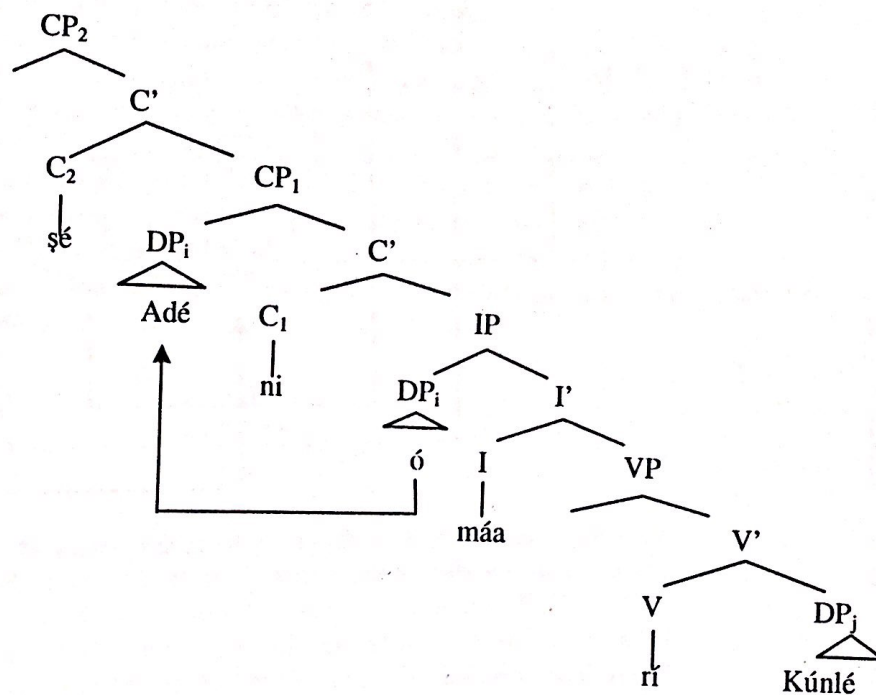
As illustrated in the tree diagram, there are series of movements that take place before we derive the structure at the PF. First, the whole IP moves to Spec, CP1. The next is the head movement which involves movement of the HTS from I to C3. Note that the movement skips C2 because it has been filled. The principle that underlies movement is such that the landing site must be empty. It is this principle that forces the DP to move first out of Spec, IP (that already moved to Spec, CP1) to Spec, CP2 and from there to Spec, CP3 which is its final landing site.

What remains to be accounted for are cases involving complex structures as reflected in (22). As we can see, just as we want to have information about the subject noun in form of yes-no question (21b), so also, we can do for the object noun (21c).

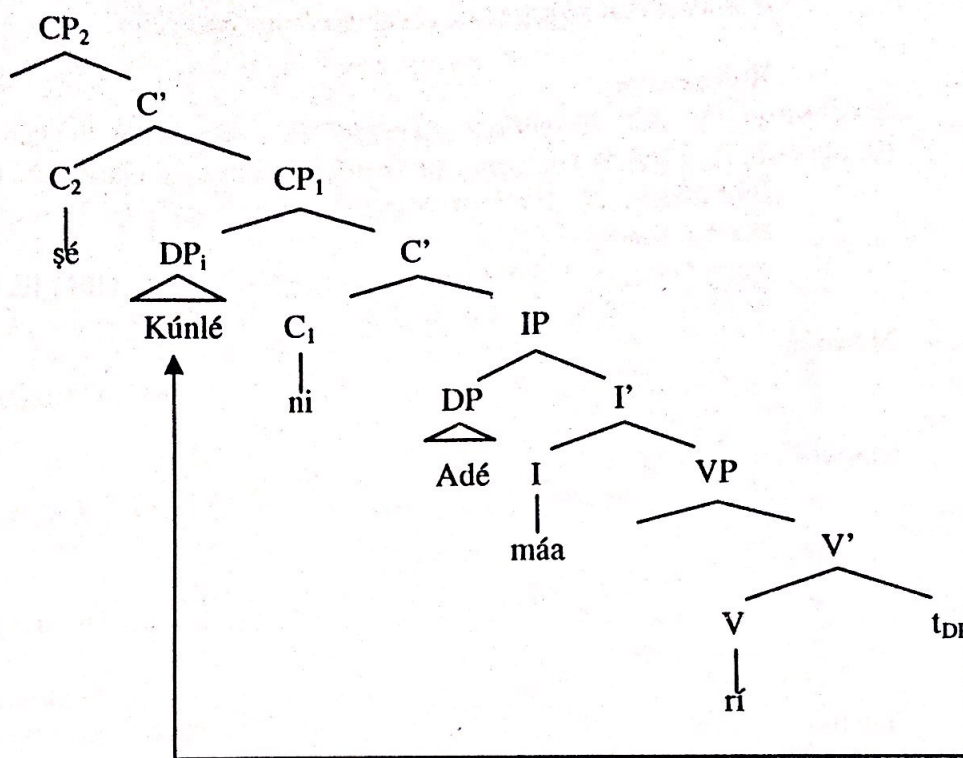
- (21)
- a. Adé ni ó máa rí Kúnlé
 - b. Šé Adé ni ó máa rí Kúnlé
 - c. Šé Kúnlé ni Adé máa rí

In the same way, we propose (23) for both questions involving enquiries about subject and object respectively.

(23a) *Basic Structure for Yes-no Questions in complex structure:
(subject)*



(23b) *Basic Structure for Yes-no Questions in complex structure: (object)*



The yes-no questions with sentence medial/final interrogative particles involves the same process.

5 Conclusion

We have examined the yes-no interrogatives in Yorùbá and in some selected dialects and found out that there are more similarities than differences among these dialects in terms of their syntactic distribution and semantic connotations. As to their syntax, it is demonstrated that the yes-no questions divide into three, namely those yes-no questions with their interrogative particles in sentence initial, sentence medial and sentence final positions. Despite significant differences at the level of pronunciation, we proposed a unified structure for all the three and account for those differences through movement; which in most cases is head driven. As to their semantics, we claim that the in addition to being a question tag, each interrogative particle carries additional meaning which may be confirmatory, emphatic,

affirmative or negative, an expression of doubt or a signal to a rhetorical question that requires no response from the hearer.

References

- Awobuluyi, O. 1978. *Essentials of Yoruba Grammar*. OUP, Ibadan.
- Bamgbose, A. 1966. *A Grammar of Yoruba*. Cambridge University Press. London
- Bamgbose, A. 1967. *A Short Yoruba Grammar*. Heinemann Educational Books, Ibadan.
- Bamgbose, A. 1990. *Fonólójì àti Gírámà Yorùbá*. UPL, Ibadan.
- Chomsky, N. 1995. *Minimalist Program*. MIT, Cambridge
- Marantz, A. 'The Minimalist Program'. In Webelhuth, G. (ed.) 1995. *Government and Binding Theory and the Minimalist Program*. Blackwell, Cambridge, USA p349-381.
- Medubi, D. & A. Yusuff. 2005.
- Ogunbowale, P.O. 1970. *The essentials of Yoruba language*. University of London Press Ltd. Radfords,
- Rowlands, E.C. 1969. *Teach Yourself Yorùbá*. The English Universities Press, London.
- Ward, Ida. C. 1952. *An Introduction to the Yoruba Language*. Cambridge
- Yusuf, O. 1999. *Gírámà Yorùbá Àkòtun ní Ìlànà Ìṣípáyá Onídàrọ*. Shebotimo Publications, Ijebu-Ode.
- Yusuff, A. 2006. *Ojúlówó Gírámà Yorùbá*. JOYTAL Printing Press, Ibadan.